

elna  
SWISS DESIGN

# Sew 75

*Edición limitada*



# Tradición y progreso desde 1940

¡Máquinas históricas y habilidad conservada tras 75 años!

# Sew75



## ¡Feliz Aniversario elna!



### 1940...La innovación

La Elna n.º 1, la primera máquina de coser eléctrica portátil con un brazo libre. Una verdadera revolución dentro del mundo de la costura.

### 1985...El éxito

La Elna 5000, la primera máquina de coser automática suiza con una memoria. Un modelo de referencia para todos los apasionados de la costura.



### 1968...El diseño

La Elna Lotus, la primera máquina de coser ligera, compacta y transportable con un diseño único. ¡Un concepto totalmente innovador: el todo en uno!

### 2000...El progreso

Con la Elna Alta Costura se hace posible coser, bordar y acolchar, y también conectarse con un PC para cargar sus propias creaciones y motivos de bordado.



### 1973...¡El ahorro de tiempo!

La primera plancha de prensa doméstica, elnapress, es lanzada a los mercados y encuentra un éxito innegable. El diseño y la tecnología reunidos en un único producto.

### 2015...La tecnología

Los productos de la gama elna no cesan de mejorar gracias a los automatismos de la tecnología actual. ¡Del tiempo ganado por la costura y cada vez menos de preparación!



Después de 75 años, la habilidad de nuestra casa no ha cesado de satisfacer a nuestros clientes. Desde la primera máquina de coser Elna n.º 1 creada en 1940 hasta nuestra gama actual, hemos sabido siempre innovar para responder a las necesidades de nuestros usuarios. Basándonos en nuestra experiencia, respetamos las reglas de la costura y añadimos una puntada de honor al conservar la perfecta calidad de nuestros productos. Nos esforzamos en conservar, año tras año, un servicio competente asegurado por miles de profesionales en el mundo entero. ¡Gracias por su fidelidad!

Para celebrar esta etapa de 75 años de pasión, Elna ha creado la Sew 75. Un modelo único con aspecto singular en edición limitada. ¡Inspirada en el arte pintoresco tradicional de nuestras montañas, la Sew 75 es una pequeña joya que hará que quiera descubrir la costura gracias a su diseño único y un uso siempre fácil! ¡La Sew 75 es la máquina de coser ideal para principiantes que quieran descubrir la costura pero que seguirá fácilmente a aquellos que quieren progresar!



# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



## BRAZO LIBRE

Indispensable para una ejecución perfecta de los dobladillos de pantalones o de mangas, esconde también un espacio integrado para el almacenaje de los accesorios y de las canillas.

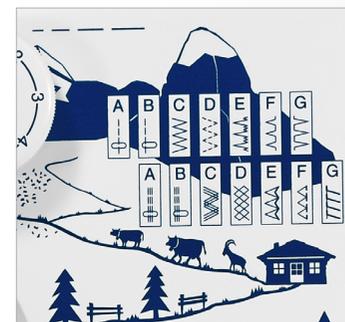


## FÁCIL UTILIZACIÓN

¡La selección de las puntadas se hace de forma sencilla con la ayuda del comando frontal, las etapas del enhebrado están numeradas para guiarle y los prensatelas se cambian en un clic!

*¡Dé alas  
a su creatividad!*

*Una máquina de coser única que  
le inspirará nuevas creaciones  
y le impulsará a desarrollar sus  
capacidades.*



## LAS PUNTADAS DE COSTURA

15 puntadas utilitarias a escoger están a su disposición sobre la hoja frontal de la Sew 75. Las puntadas utilitarias podrán ser declinadas en puntadas decorativas para personalizar sus trabajos.



## ADEMÁS DE LA NORMA

Una amplia gama de accesorios opcionales están disponibles para la Sew 75. ¡Estos últimos le permitirán expandir todavía más sus horizontes para materializar sus proyectos más ambiciosos!

# Sew75

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Panel de referencia de las puntadas visible de forma permanente

Palanca de marcha atrás instantánea

Devanadera de desconexión asistida

Prensateles ajustables

Disco de tensión regulable entre 0 y 9

Posible posición extraelevada del prensateles

Sistema de gancho oscilante vertical

Dos varillas portabobinas verticales

Cortahilo manual en la barra de la aguja

Iluminación del espacio de costura

Brazo libre

Asa transporte y funda de protección integradas

## CARACTERÍSTICAS DE LAS PUNTADAS

15 puntadas de costura que incluyen un ojal, puntadas elásticas y puntadas utilitarias.

Ojal en cuatro fases

Largo máximo de puntada: 5 mm

Longitud máxima de puntada: 4 mm

Costura recta y costura triple disponibles en las posiciones de aguja a la izquierda o en el centro.

## ACCESORIOS

Prensateles estándar en metal, prensateles para ojal, placa de zurcir, canillas, surtido de agujas, descosedor, pedal, funda de protección.

Para descubrir los numerosos accesorios disponibles, visite la página web [www.elna.com](http://www.elna.com)

**GARANTÍA Y SERVICIO:** Elna ha adquirido su excelente reputación desde 1940 con la producción de su primera máquina de coser. Desde entonces, Elna ha continuado siendo una marca líder en la costura doméstica y en los equipos específicos especialmente concebidos para usuarios innovadores. Un servicio competente está asegurado por miles de profesionales en el mundo entero. Millones de personas han elegido Elna por su calidad, sus prestaciones y su fiabilidad.



## Un año bajo el signo de la novedad.

Este año, por su 75.º aniversario, Elna ha puesto a punto muchos nuevos productos que seducirán a los usuarios no solo por sus capacidades técnicas sino también por el diseño suizo, propio de la marca, que no cesa de adaptarse a los usuarios. En efecto, la marca Elna no deja de buscar el perfecto equilibrio entre tecnología y confort de utilización y solo le propone productos a la altura de sus dos criterios esenciales.

## La costura, un arte sin límites.

Cuando un producto es capaz de seguir las ideas de su usuario, la costura deviene una actividad verdaderamente enriquecedora y una fuente de satisfacción sin igual. En efecto, la calidad perfecta de los productos Elna garantizan excelentes resultados y ponen el acento en su fácil utilización. ¡El mundo de la costura nos abre sus puertas!



## Diseño suizo y tradición.

Sinónimos de tradición y progreso, los productos Elna no solo se distinguen por su calidad sino también por su Diseño. Única, funcional y ergonómica, un diseño pensado para responder mejor a las necesidades de cada uno de los usuarios.

Cada generación de máquinas de coser Elna ha marcado la historia de la costura gracias a una técnica perfecta y un diseño vanguardista. Orgullo que la marca se esfuerza en conservar año tras año.



*¡Muchas gracias a todos nuestros usuarios  
por su confianza y su fidelidad!*



# ¡Feliz Cumpleaños elna!

Años